

Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

23 March 2010
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 3-28 мая 2010 года

Рабочий документ, представленный Египтом от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции и Южной Африки в их качестве членов Коалиции за новую повестку дня

Стремясь содействовать полному и эффективному осуществлению договоренностей, достигнутых на Конференции 1995 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора и Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, Коалиция за новую повестку дня подтверждает и расширяет свои позиции и рекомендации, содержащиеся в документах PT/CONF.2010/PC.III/WP.11, NPT/CONF.2010/PC.II/WP.26 и NPT/CONF.2010/PC.I/WP.15, представленных Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, рекомендуя следующее:

1. Подтвердить недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов и в этой связи призвать все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия ускорить осуществление согласованных на обзорной конференции 2000 года практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий в целях достижения ядерного разоружения.
2. Призвать все государства-участники проводить политику, которая в полной мере согласуется с целью построения мира, свободного от ядерного оружия.
3. Подтвердить, что каждая статья Договора о нераспространении ядерного оружия имеет для соответствующих государств-участников обязательную силу во все времена и при всех обстоятельствах и что все государства-участники должны нести полную ответственность за неукоснительное соблюдение своих обязательств по Договору.



4. Призвать все государства-участники не жалеть усилия для обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и в этой связи настоятельно призвать Израиль, Индию и Пакистан, которые еще не являются участниками Договора, незамедлительно и без всяких условий присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, а до присоединения к нему выполнять его положения.

5. Настоятельно призвать Корейскую Народно-Демократическую Республику отказаться от объявленного ею выхода из Договора, восстановить сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и вновь стать участником шестисторонних переговоров в целях обеспечения денуклеаризации Корейского полуострова мирным путем.

6. Призвать все государства, обладающие ядерным оружием, к тому, чтобы они, выполняя свое обязательство уменьшить в своей политике обеспечения безопасности роль ядерного оружия, пока оно не будет полностью уничтожено, предприняли дальнейшие шаги к сокращению своих нестратегических и стратегических ядерных арсеналов и объявили мораторий на совершенствование ядерного оружия, разработку новых типов ядерного оружия и постановку новых задач, которые решались бы с помощью ядерного оружия.

7. Подтвердить, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются взаимоукрепляющими процессами, требующими неотложного достижения прогресса на обоих направлениях необратимым, проверяемым и транспарентным образом, и в этой связи подчеркнуть необходимость дальнейшего совершенствования надлежащих и эффективных средств проверки процесса ядерного разоружения.

8. Подчеркнуть необходимость достижения всеми пятью государствами, обладающими ядерным оружием, договоренностей о том, чтобы поставить расщепляющийся материал, более не требующийся для военных целей, под контроль МАГАТЭ или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели таким образом, чтобы такой материал постоянно находился за рамками военных программ.

9. Поддержать, в соответствии с принципами необратимости и проверяемости и в целях содействия развертыванию во всем мире основанного на гарантиях процесса ядерного разоружения, разработку под эгидой МАГАТЭ надлежащих юридически обязывающих соглашений о проверке для обеспечения необратимого изъятия расщепляющегося материала из ядерных боезарядов и других ядерных взрывных устройств.

10. Призвать государства, являющиеся членами региональных союзов, в состав которых входят государства, обладающие ядерным оружием, сообщать — в порядке осуществления важной меры обеспечения транспарентности и укрепления доверия — об уже предпринятых или планируемых шагах, направленных на уменьшение и сведение к нулю роли ядерного оружия в доктринах коллективной безопасности.

11. Настоятельно призвать государства, обладающие ядерным оружием, воздерживаться от проведения в жизнь военных доктрин, в которых особо подчеркивается важная роль ядерного оружия или предусматривается снижение порога его применения.
12. Согласиться с тем, что государства, обладающие ядерным оружием, должны предпринять дальнейшие усилия в целях повышения уровня транспарентности и подотчетности в отношении их ядерных арсеналов и осуществления ими мер в области разоружения, и в этой связи напомнить об обязательстве представлять доклады, согласованном на обзорной конференции 2000 года.
13. Призвать к осуществлению дальнейших конкретных мер по понижению уровня боевой готовности систем ядерных вооружений для обеспечения того, чтобы все ядерные вооружения были выведены из состояния высокой боевой готовности.
14. Подтвердить необходимость проведения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с заявлением, сделанным Специальным координатором в 1995 году, и предусмотренным в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения.
15. Добиться общего признания жизненно важного значения скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний как одного из центральных элементов международного режима нераспространения и разоружения и в этой связи призвать к сохранению и укреплению моратория на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления в силу этого договора.
16. Настоятельно призвать все соответствующие государства принять все необходимые меры для ввода в действие соответствующих протоколов к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, и снятия любых относящихся к ним оговорок или односторонних заявлений о толковании, которые несовместимы с объектом и целью таких договоров.
17. Рекомендовать создание дополнительных зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, для содействия осуществлению Договора о нераспространении ядерного оружия.
18. Приветствовать вступление в силу 15 июля 2009 года Пелиндабского договора.
19. Напомнить о том, что, несмотря на принятие резолюции по Ближнему Востоку на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, пока не достигнуто никакого прогресса в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, в этом регионе.

20. Вновь высказаться в поддержку создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и осуществления конкретных, практических шагов в целях полного выполнения резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и в этой связи вновь обратиться к Израилю как к единственному государству региона, еще не являющемуся участником Договора о нераспространении ядерного оружия, с призывом безотлагательно и без всяких условий присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

21. Вновь заявить о том, что, хотя полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия, следует рассматривать и временные меры, включая предоставление государствам — участникам Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающим ядерным оружием, гарантий безопасности, имеющих обязательную юридическую силу.

22. Призвать государства, обладающие ядерным оружием, выполнять все свои обязательства в отношении гарантий безопасности до заключения согласованного на многосторонней основе и имеющего обязательную юридическую силу соглашения о предоставлении гарантий безопасности всем государствам-участникам, не обладающим ядерным оружием.
